

Niederschrift

über die 6. öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Sozialausschusses am Montag, 05.12.2011 um 17:00 Uhr, im Bürgersaal des Bürgerhauses

Anwesend waren:

Vorsitz

Frau Anabela Barata SPD

Ratsmitglieder

Herr Hans-Werner Schneller	SPD	
Herr Walter Corbat	BA/CDf	für Frau Sabine Kittel
Herr Alfred Will	BA/CDf	
Herr Friedhelm Burchartz	Freie Liberale	
Frau Heidi Weiner	FDP	

Sachkundige Bürger/innen

Herr Alexander Büttner	CDU	für Frau Ursula Greve-Tegeler
Herr Klaus Dupke	SPD	
Herr Lothar Kaltenborn	CDU	für Herrn Hendrik Döpper
Frau Marianne Münnich	Bündnis90/Die Grünen	
Frau Heike Limbart	dUH	

Beratende Mitglieder

Frau Elisabeth Knebel	AWO
Herr Siegfried Wagner	Paritätischer Wohlfahrtsverband

Von der Verwaltung

Herr Beig. Reinhard Gatzke	
Frau Monika Klemz	
Frau Monika Ortmanns	Gleichstellungsbeauftragte
Frau Michaela Neisser	
Frau Anita Nowak-Richter	
Frau Sina Buhrmester	
Herr Tobias Wobisch	

Beiräte

Frau Helga Bruch	Behindertenbeirat	für Frau Ursula Graf
Herr Jürgen Lorenz	Seniorenbeirat	
Frau Tatjana Michel	Integrationsrat	

Abwesend waren:

Ratsmitglieder

Frau Sabine Kittel	BA/CDf
--------------------	--------

Sachkundige Bürger/innen

Frau Ursula Greve-Tegeler	CDU
Herr Hendrik Döpper	FDP

Beratende Mitglieder

Frau Vera Lepper kath. Kirche
Frau Pfarrerin Sonja Schüller ev. Kirche

Beiräte

Frau Ursula Graf Behindertenbeirat

Tagesordnung:

Eröffnung der Sitzung

Änderungen zur Tagesordnung

Einwohnerfragestunde

- | | | |
|----|--|-----------------------|
| 1 | Befangenheitserklärungen | |
| 2 | Seniorenbericht 2011 | WP 09-14 SV
50/052 |
| 3 | Integrationsbericht 2011 | WP 09-14 SV
50/049 |
| 4 | Änderung der "Richtlinien über die finanzielle Förderung ausländischer Vereine" | WP 09-14 SV
50/045 |
| 5 | Maßnahmen zur Förderung der Integration in Hilden
- Bericht über die Umsetzung des Maßnahmekatalogs 2011
- Maßnahmekatalog 2012 | WP 09-14 SV
50/048 |
| 6 | Ausbildung zur SeniorTrainerin und zum SeniorTrainer nach Beendigung der Landesförderung | WP 09-14 SV
50/053 |
| 7 | Erlass einer Satzung für den Seniorenbeirat der Stadt Hilden aus Delegierten und einer Wahlordnung | WP 09-14 SV
50/050 |
| 8 | KOMM-IN NRW Projekt 2011/2012 | WP 09-14 SV
50/046 |
| 9 | Kooperation der Sozialpädagogischen Einrichtung Mühle e.V. (SPE Mühle) und der Freizeitgemeinschaft Behinderte und Nichtbehinderte e.V., (FZG) - Zwischenbericht | WP 09-14 SV
50/051 |
| 10 | Mitteilungen und Beantwortungen von Anfragen | |
| 11 | Entgegennahme von Anfragen und Anträgen | |

Um 17:30 Uhr wird eine Einwohnerfragestunde durchgeführt
mit einer zeitlichen Begrenzung von 30 Minuten.

Eröffnung der Sitzung

Die Vorsitzende, Frau Anabela Barata, eröffnete die 6. Sitzung des Sozialausschusses um 17.00 Uhr und stellte fest, dass zu der Sitzung ordnungsgemäß eingeladen und die Sitzungsvorlagen vollständig zugegangen seien. Sodann wurde wie folgt beraten und beschlossen.

Änderungen zur Tagesordnung

Keine.

Einwohnerfragestunde

Zur Einwohnerfragestunde gab es keine Wortbeiträge.

1 Befangenheitserklärungen

Folgende Ausschussmitglieder erklärten sich zum Tagesordnungspunkt 9 befangen:

Herr Hans-Werner Schneller
Herr Walter Corbat
Herr Siegfried Wagner (nicht stimmberechtigt).

2 Seniorenbericht 2011

WP 09-14 SV
50/052

Frau Buhrmester, Amt für Soziales und Integration, stellte im Sozialausschuss anhand einer Power Point Präsentation den Seniorenbericht 2011 vor. Der Seniorenbericht 2011 wurde bereits als Anlage zur Mitteilungsvorlage WP 09-14 SV 50/052 gereicht. Daher wird auf eine erneute Beifügung der Power Point Präsentation als Anlage zum Protokoll verzichtet.

Beschlussvorschlag:

Der Sozialausschuss nimmt den Seniorenbericht 2011 der Verwaltung zur Kenntnis.

Abstimmungsergebnis:

Der Sozialausschuss nahm den Seniorenbericht 2011 der Verwaltung zur Kenntnis.

3 Integrationsbericht 2011

WP 09-14 SV
50/049

Herr Wobisch, Amt für Soziales und Integration, stellte den Mitgliedern im Sozialausschuss den Integrationsbericht 2011 anhand einer Power Point Präsentation vor.

Der Integrationsbericht 2011 wurde bereits als Anlage zur Mitteilungsvorlage WP 09-14 SV 50/049 gereicht. Daher wird auch hier auf eine erneute Beifügung der Power Point Präsentation als Anlage zum Protokoll verzichtet.

Beschlussvorschlag:

Der Integrationsrat und der Sozialausschuss nehmen den Integrationsbericht 2011 der Verwaltung zur Kenntnis.

Abstimmungsergebnis:

Der Sozialausschuss nahm den Integrationsbericht 2011 der Verwaltung zur Kenntnis.

4 Änderung der "Richtlinien über die finanzielle Förderung ausländischer Vereine"

WP 09-14 SV
50/045

Nach Beantwortung von einigen Fragen der Ausschussmitglieder, wurde wie folgt abgestimmt:

Beschlussvorschlag:

Der Sozialausschuss beschließt nach Vorberatung im Integrationsrat die „Richtlinien über die Förderung ausländischer Vereine“ in „Richtlinien über die Anerkennung der Förderungswürdigkeit von Migrantenvereinen und die finanzielle Förderung von Integrationsrat und Migrantenvereinen“ umzubenennen, sowie die von der Verwaltung vorgeschlagenen inhaltlichen Veränderungen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig beschlossen.

5	Maßnahmen zur Förderung der Integration in Hilden - Bericht über die Umsetzung des Maßnahmenkatalogs 2011 - Maßnahmenkatalog 2012	WP 09-14 SV 50/048
---	---	-----------------------

Beschlussvorschlag:

1. Der Integrationsrat und der Sozialausschuss nehmen den Bericht der Verwaltung über die Umsetzung des Maßnahmenkataloges 2011 zur Kenntnis.
2. Der Sozialausschuss beschließt auf Empfehlung des Integrationsrates die Umsetzung des vorgelegten Maßnahmenkataloges zur Integrationsförderung für das Jahr 2012. Über die Bereitstellung der Mittel wird im Rahmen der Haushaltsplanberatungen entschieden.

Abstimmungsergebnis:

1. Der Sozialausschuss nahm den Bericht der Verwaltung über die Umsetzung des Maßnahmenkataloges für das Jahr 2011 zur Kenntnis.
2. Der Maßnahmenkatalog zur Integrationsförderung für das Jahr 2012 wurde einstimmig beschlossen.

6	Ausbildung zur SeniorTrainerin und zum SeniorTrainer nach Beendigung der Landesförderung	WP 09-14 SV 50/053
---	--	-----------------------

Beschlussvorschlag:

Der Sozialausschuss nimmt den Bericht der Verwaltung zur eigenständigen Ausbildung der *senior*Trainerinnen und der *senior*Trainer nach Beendigung der Landesförderung zur Kenntnis.

Abstimmungsergebnis:

Der Sozialausschuss nahm den Bericht der Verwaltung zur eigenständigen Ausbildung der *senior*Trainerinnen und der *senior*Trainer nach Beendigung der Landesförderung zur Kenntnis.

7	Erlass einer Satzung für den Seniorenbeirat der Stadt Hilden aus Delegierten und einer Wahlordnung	WP 09-14 SV 50/050
---	--	-----------------------

Zu der Sitzungsvorlage wurden von Frau Klemz folgende redaktionelle Änderungen bekannt gegeben:

1. **Satzungsentwurf für den Seniorenbeirat:**
§ 5 Abs. 3 *Reichsbund* wird ersetzt durch *Sozialverband Deutschland e. V.*
2. **Wahlordnung für die Wahl des Seniorenbeirates der Stadt Hilden:**
In den Seniorenbeirat gewählt werden kann nur, wer von den in § 5 Abs. 2 bis 6 der Satzung genannten Institutionen, Organisationen oder Personengruppen bis 6 Wochen vor dem Wahltermin als Delegierte/r benannt worden ist. Von den Delegierten, die für ein Amt im Seniorenbeirat kandidieren wollen, ist eine schriftliche Einverständniserklärung beizufügen.

Frau Klemz machte deutlich, dass der jetzige Seniorenbeirat den vorliegenden Entwurf erarbeitet habe. Er hat die Zustimmung in einer Delegiertenversammlung erfahren.

Beschlussvorschlag:

Der Rat der Stadt Hilden beschließt nach Vorberatung im Sozialausschuss

1. die beigefügte Satzung für den Seniorenbeirat der Stadt Hilden
2. die beigefügte Wahlordnung für die Wahl des Seniorenbeirates der Stadt Hilden.

Die CDU (vertreten durch Herrn Büttner) sowie die SPD (vertreten durch Herrn Schneller) melden noch Beratungsbedarf an. Herr Büttner beantragte, den Tagesordnungspunkt in die Sitzung des Rates am 14.12.2011 zu verlegen.

Abstimmungsergebnis:

Der Verfassungsantrag wurde einstimmig beschlossen.

Es wurde vereinbart, dass eventuelle Fragestellungen der Verwaltung mitgeteilt werden, damit noch rechtzeitig eine Abstimmung mit dem Seniorenbeirat erfolgen kann. Das Ergebnis soll den Fraktionen unverzüglich übermittelt werden.

8 KOMM-IN NRW Projekt 2011/2012

WP 09-14 SV
50/046

Beschlussvorschlag:

Der Integrationsrat und der Sozialausschuss nehmen die Ausführungen der Verwaltung zur Kenntnis.

Abstimmungsergebnis:

Der Sozialausschuss nahm die Ausführungen der Verwaltung zur Kenntnis.

9 Kooperation der Sozialpädagogischen Einrichtung Mühle e.V.
(SPE Mühle) und der Freizeitgemeinschaft Behinderte und Nicht-
behinderte e.V., (FZG) - Zwischenbericht

WP 09-14 SV
50/051

Frau Limbart gab bekannt, dass die Fraktion dUH dem von der Verwaltung gemachten Vorschlag so nicht zustimmen werde.

Beschlussvorschlag:

Der Sozialausschuss nimmt den Zwischenbericht der Verwaltung zur Kooperation der SPE Mühle und der FZG zur Kenntnis.

Abstimmungsergebnis:

Der Sozialausschuss nahm den Zwischenbericht der Verwaltung zur Kooperation der SPE Mühle und der FZG zur Kenntnis.

10 Mitteilungen und Beantwortungen von Anfragen

Keine.

11 Entgegennahme von Anfragen und Anträgen

Keine.

Ende der Sitzung: 18:28 Uhr

.....
Anabela Barata
Vorsitzende

.....
Anita Nowak-Richter
Schriftführer/in

Gesehen:
Monika Klemz
Amtsleiterin Amt für Soziales und Integration

.....
Reinhard Gatzke
Beigeordneter